



Dicastero amministrazione generale

Servizi centrali

Servizio cancelleria
Piazza Nosetto 5
6500 Bellinzona

T +41 (0)58 203 10 00
F +41 (0)58 203 10 20
cancelleria@bellinzona.ch

16 agosto 2018

Osservazioni preliminari - Mozione no. 12/2017 di Ronnie David "Per l'introduzione di un bilancio ambientale e sociale"

Onorevole signor Presidente,
signore e signori Consiglieri comunali,

la mozione, per illustrare i concetti, la fattibilità e le esperienze in ambito di allestimento di bilanci sociali e ambientali, cita in particolare i seguenti esempi:

- Ginevra;
- Losanna;
- Zurigo;
- Reggio Emilia.

Alla lettura della documentazione adottata e di quella rintracciabile liberamente sul web emerge in modo chiaro che le Città citate hanno scelto vie molto diverse tra loro d'implementazione di bilanci sociali e ambientali. E in questo senso è utile sintetizzare la panoramica trovata.

Canton Ginevra

I documenti prodotti dal Canton Ginevra sono dei rapporti in ambito sociale e ambito ambientale/energetico. Si tratta in particolare (cfr. documenti 2016 e 2017) di due documenti:

- "Performance environnementale de l'État de Genève", 2016
- "Annexe au rapport sur les comptes 2017 – 5. Bilan social de l'Etat", 2017

È utile chiarire meglio gli obiettivi e i contenuti e obiettivi dei singoli documenti. Il documento del 2016, sulla performance ambientale si concentra essenzialmente sui seguenti argomenti: a) evoluzione degli acquisti (carta riciclata, consumo elettrico,

consumi per riscaldamenti, livello di emissioni dei nuovi veicoli); b) settore energetico (consumo di elettricità, consumo di fonti energetiche per riscaldamento, consumo d'acqua, produzione fotovoltaica); c) settore dei rifiuti (tasso di riciclaggio, valorizzazione degli inerti, ecc.); d) mobilità dei dipendenti pubblici (sottoscrizione abbonamenti ai mezzi pubblici); e) tasso di conformità dei sistemi di riscaldamento degli edifici pubblici, ecc.

Il Bilancio sociale dello Stato contiene per contro i dati statistici e le informazioni concernenti il personale dell'Amministrazione: effettivi, piramide dell'età, anzianità, nazionalità, luogo di residenza, flussi del personale, assenteismo, ecc.

Città di Losanna

La Città sul Lemano allestisce un Rapporto sociale (l'ultimo disponibile è del 2015) che presenta essenzialmente le politiche sociali avviate dalla Città, con una descrizione della situazione di fatto, delle azioni intraprese e in particolare di quanto avvenuto nell'anno oggetto del Rapporto. I temi trattati sono: l'alloggio, il salario, l'indebitamento, le cure, la mobilità e accessibilità, le vulnerabilità, le droghe, la prostituzione, l'informazione sociale.

Città di Zurigo

La Città di Zurigo ha scelto l'utilizzo del "Cercle Indicateurs" proposto dalla Confederazione e a partire dal quale si redige un Rapporto annuo ad ampio raggio. Il "Cercle Indicateurs" lo si è uno strumento complesso, di cui si può meglio comprendere il funzionamento e gli obiettivi accedendo al sito della Confederazione:

- <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/developpement-durable/cercle-indicateurs.html>
- <https://www.are.admin.ch/are/fr/home/developpement-durable/evaluation-et-donnees/indicateurs-du-developpement-durable/cercle-indicateurs.html>

Come detto, gli indicatori sono molti, toccano tutti i settori e producono di principio ogni anno una statistica, che poi viene commentata in modo più o meno esteso in base alle scelte delle Città. A livello federale viene raccolta e poi allestita una sintesi (visibile sul web).

Reggio Emilia

La Città italiana redige ogni anno un rapporto su molti temi con connessioni ambientali, raccogliendo dati che non hanno a che vedere con le finanze, ma con valenza statistica sull'evoluzione di singoli argomenti. I temi trattati sono: il verde, la mobilità, l'acqua, energie-clima, la pianificazione, i rifiuti, l'inquinamento/gestione ambientale/fauna urbana, l'informazione/educazione/partecipazione.

Conclusione

Da quanto sopra indicato, risulta in modo chiaro che le realtà (Città o Cantoni) citate nella Mozione hanno percorso vie molto diverse di implementazione del concetto di Bilancio sociale e ambientale.

La modalità di utilizzo che appare più diffusa in Svizzera è quella legata al “Cercle Indicateurs”, che tocca tutti i settori della pubblica amministrazione e che fa confluire i dati in un sistema federale che permette confronti statistici ad ampio raggio (ancorché non forzatamente univoci).

Lo svantaggio del sistema “Cercle Indicateurs” è che il suo prodotto non configura una documentazione discorsiva di semplice lettura, ma si rivela come un’ampia serie di indicazioni statistiche. Questo differisce in modo evidente dalle scelte adottate per esempio dal Canton Ginevra, dalla Città di Losanna o di Reggio Emilia, citati nella Mozione.

Il Municipio intende approfondire le concrete implicazioni di un’adesione al sistema “Cercle Indicateurs” dal punto di vista delle risorse finanziarie e umane necessarie ma anche della possibilità di interfacciamento con il Cantone che già partecipa al sistema, ritenuto che l’avvio di un progetto di adesione al “Cercle” potrebbe entrare in linea di conto non subito ma, se del caso, a medio termine.

Con i migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Mario Branda

Il Sostituto Segretario

Luca Tanner